

ECOS DEL DIA.

El misterio,—si es que alguno habia,—de los asuntos de la intendencia de Atacama, ha sido por fin albramado a giorno.

Nuestros lectores conocen ya la esposicion del señor Carrera Pinto, y han podido gustar al leerle el poco asombroso que ahi nos quedaria disponible, tratándose de un acto de la actual administracion.

Es ese un documento que, por las circunstancias en que ha sido dado a luz, y por el carácter que investia hasta hace poco,—y que legalmente sigue invistiendo,—la persona que lo firma, basta para formar el proceso completo de los hombres de gobierno.

Todo debato sobre la intervencion oficial,—aun los debates que los escritores gubernistas sostienen de mala fé y en puntos incidentales,—queda definitivamente cerrado. ¡Y de qué medios echa mano la intervencion!

Primero las cartas privadas del Presidente de la Republica; despues las cartas semi-oficiales; en seguida, los anuncios vagos y las amenazas encubiertas de desistimiento; mas tarde, los bajos y repugnantes manejos para poner en pugna a los gobernadores con el intendente reclutante; mas tarde el llamado telegrafico y la intimacion esplicita del Presidente y del Ministro de lo Interior; y por último, el brusco nombramiento de un reemplazante, sin que preceda licencia ni desistimiento del funcionario en ejercicio.

Y en el trascurso de ese largo y persistente tejido de intrigas, algunos detalles que abisman por su audacia y su desvergüenza.—Así, el Presidente de la Republica no tiene empacho para declarar que conoce el texto exacto de las cartas privadas escritas por el señor Carrera Pinto a sus amigos íntimos, y que tiene sobre la mesa la copia de los telegramas que los ha enviado.

El Presidente de la Republica, con un desdoro que haria poco honor a un portero, no teme confesar que sus agentes del correo y del telegrafo tienen las instrucciones necesarias para violar la correspondencia de sus adversarios politicos, y para enviar copia festinal de las cartas y telegramas que se cambian.

Hai tanto de monstruoso en todo esto, que aun el placer natural que siente el perseguido de un gran criminal sorprenderlo en flagrante delito y con las pruebas irrecusables del crimen, se encuentra dominado y turbado por el estorpo que causa la magnitud del mismo crimen.

Porque, en realidad, por muy interesados que estemos nosotros en exhibir las pruebas de la intervencion oficial, no quisiéramos, por el honor de nuestro pais, encontrarlas tales como las ofrece la esposicion pública y oficial del señor Carrera Pinto.

El señor Carrera Pinto, su administracion entera, queda pintada fotograficamente en este incidente deplorable. La intriga, el fraude, el crimen, la ilegalidad, hé ahí las únicas armas con que sabe batirse el Gobierno en favor de su bandera y del éxito.

Mas de una vez, cuando los diarios gubernistas aseguraban, con la tranquila satisfaccion de quien posee la clave del secreto, que la separacion del señor Carrera Pinto tenia sus motivos de ser, los observábamos que si ellos conocian esos motivos habian muy mal en ocultarlos, puesto que así daban caracteres de verdad a las apariencias que, todas ellas, condenaban al Gobierno.

Hoi queda por fin de manifiesto que el satisfeco sifjilo de los escritores oficiales no era la discrecion del que no quiere revelar un secreto, sino sencillamente,—como muy bien lo sospechaba todo el mundo,—el impudente silencio del que no sabe nada que decir. Razon sobrada para callar tienen los defensores obligados del Gobierno! Hai sucesos a través de los cuales hasta los instrumentos mejor preparados para el servilismo y la abyeccion tienen que pasar como a lo largo de un cauce,—con los ojos vueltos y las narices tapadas!

Les pasa a los diaristas palaciegos lo que a los abogados de turno; suelen encontrarse en presencia de crímenes tales, que aun cuando su obligacion es defender al culpable, están ellos mismos tan penetrados de la maldad de sus causas, que no consiguen patentar la imposible de la defensa.

Ni se concibe tampoco, en el caso del intendente de Atacama, como podria ser defendido el Gobierno, cuando el primer culpable, el Presidente de la Republica, principia por confesar de plano su culpa. Hé ahí quien escribe personalmente al señor Carrera Pinto incitándolo a la infraccion de las leyes y al atropello del derecho de los ciudadanos: es el quien intriga directamente para sublevar a los gobernadores de los departamentos en contra del intendente de la provincia, a fin de que le susciten obstáculos y tropiezos de todo jénero; es él, en fin, quien declara al mismo interesado, en son de amenaza, que tiene en su poder copias fieles de los telegramas y cartas privadas escritas por el señor Carrera Pinto a sus amigos.

Y en pos de la accion directa y personal del Presidente de la Republica, viene el llamado telegrafico del Ministro de lo Interior y su entrevista con el intendente amenazado,—entrevista que seria grotesca si no fuese verdaderamente repugnante.

Quedarán vibrando por mucho tiempo, como espresion típica del lamentable Ministro, aquellas palabras que al principio parecian invencion de la jente de buen humor, pero que han recibido ya la confirmacion oficial de su autenticidad:—«Sea usted hombre práctico; sea usted con nosotros!»—Es imposible producir una fórmula mas desearada, mas grosera, mas imbécil, para declarar la existencia de la intervencion oficial. El infeliz Ministro no acierta a encontrar un paliativo, una insinuacion delicada, una de esas frases finas e inteligentes que disimulan la torpeza de un acto o de un propósito. Nada! el Ministro no halla a la mano sino lafrase tosca y brutal que le habria ocurrido a cualquier carretero: sea usted con nosotros, es decir, intervenga usted como nosotros.

Y como el intendente no se manifestó dispuesto a ser con ellos, esto es, como no dió promesa de robar registros, plajiar contribuyentes y falsificar actas y escriturales, se le nombró inmediatamente un reemplazante, sin aguardar trámites de licencia, de renun-

cia ni de desistimiento. Y todavía, para que quedase mas patente la voluntad del Gobierno, se buscó entre todos los intendentes de la Republica, como sucesor del señor Carrera Pinto, precisamente al que ha dado mas copiosas pruebas de que nunca se hace repetir cosas ya hechas y de la delicada y finísima insinuacion de—«sea usted con nosotros.»

Tal ha sido, en sus rasgos mas característicos, la historia de la separacion del señor Carrera Pinto.—El país sabrá recojerla como uno de los rasgos mas preciosos de la actual administracion.

TELEGRAMAS CABLE SUB-MARINO (VIA GALVESTON).

(Servicio especial de La Union.) ALBANY, N. Y., 20th.—A resolution was introduced in the U. S. Senate, to-day, providing that when in cases of tie-ups, there is danger of loss of life and property from the running of street-cars, the Companies so tied-up may refrain from operating on their lines, without forfeiting their charters.

NEW ORLEANS 21st.—At a meeting of the Chamber of Commerce last evening, it was resolved to co-operate with the Boards of Trade of St. Louis and Galveston, in an appeal for aid to the Steamship Lines running to the markets of countries South of the United States, and to unite with them in opposing all coercive measures.

The House Bill is now pending before Congress. At a meeting of the Mexican Exchange, resolutions of the same character were passed. ATHENS 21st.—Four steamers have been chartered to convey troops to Volos, whence they will march to the front.

The soldiers are enthusiastic for war, and the semi-official papers are warlike in their utterance. The greatest activity prevails in the Transport Department. A large supply of war material has been ordered to be sent to Thessaly with the promptest possible despatch.

ATLANTA, GA., 21st.—Two weeks ago the Executive Committee of the Knights of Labor presented a petition to the President of the Cotton Mills Companies, setting forth certain concessions which they would like to have made, including the submission of charges to the Board, before the discharge of any Knights of Labor.

Also they ask for an advance of fifteen per cent on their wages. There are eight mills here, employing about 3000 hands, mostly Knights of Labor. The Presidents have to-day issued a circular, entirely ignoring the Knights of Labor, and in which they say: «We decline most positively to recognize any outside interference.»

LONDON, 21st.—Advices from Mandalay state that the British expedition against the Kachyen tribe, has been compelled to retreat. The rebels in great force desperately attacked the British, driving them back. Reinforcements have been ordered to advance from Mandalay.

The rebels captured the Meezandet police-station, bound the garrison with cords, and massacred twenty-three. LONDON, 21st.—A conflict on the Greek frontier is hourly expected.

Greece has assumed a very provoking attitude, which has had the effect of making the Turks furious. NEW ORLEANS, 21st.—The Governor has issued a proclamation establishing a quarantine from and after May the tenth, on all vessels arriving at the Mississippi quarantine stations, from the intertropical, American, and West Indian ports.

VIENNA, 21st.—Great distress prevails among the sufferers from the fire at Stry. Numerous struggles for food, resulting in bloodshed, occurred. (TRADUCCION.)

ALBANY (N. Y.) 20.—Hoi fui presentado al Senado de este estado el proyecto de que cuando dejen de correr los carros y cuando la vida y la propiedad peligran a causa de otros dichos carros urbanos, las compañías podrán dejar paradas todas sus líneas sin tener que perder los derechos de sus concesiones.

NEW ORLEANS, 21.—Ahoche, en una reunion de la Cámara de Comercio, se resolvió unirse con las Cámaras de Comercio de San Luis y Galveston para pedir una subvencion para las líneas de vapores que navegan por los mares de los países al sur de E. U. U., y para oponerse a todas las medidas coercitivas.

El proyecto está actualmente sometido al Congreso. En una reunion de la Bolsa de Méjico se adoptaron resoluciones parecidas. ATHENS, 21.—Se han flutado cuatro vapores para llevar tropas a Volos, de donde marcharán a la frontera.

Los soldados claman con entusiasmo por la guerra, y el tono de los diarios semi-oficiales es muy belicoso. En el departamento de trasportes reina la mayor actividad. Se ha decretado el envio de Tesalia de una gran cantidad de material de guerra, con toda la celeridad posible.

AUGUSTA, GALVESTON, 21.—Hacen dos semanas que el comité ejecutivo de los Caballeros del Trabajo presentó una solicitud a los presidentes de las compañías de fábricas de algodón, pidiendo ciertas concesiones y que se sometiese al Consejo Ejecutivo toda queja que hubiese contra un Caballero del Trabajo, antes de despedirlo. También piden un aumento de 15% sobre sus sueldos.

En esta há habido fábricas, las que emplean 3,000 obreros, siendo la mayor parte de ellos Caballeros del Trabajo. Los presidentes repartieron hoi una circular desconociendo por completo a los Caballeros del Trabajo, y que dice: «nos negamos rotundamente a reconocer una intervencion estrañera.»

LONDRES, 21.—Noticias de Mandalay anuncian que ha tenido que batirse en retirada la expedicion británica contra la tribu de Kachyen.

Los rebeldes con grandes fuerzas atacaron con desesperacion a los ingleses, forzándolos a retirarse. Se ha ordenado que los refuerzos avanzen desde Mandalay.

INTERIOR.

EL EX-GOBERNADOR de Chañaral

A SUS AMIGOS Y CORRELACIONARIOS.

Separado de un puesto público en el cual creo haber procedido con la legalidad, la honradez y el patriotismo que su desempeño exije, como lo atestiguan las manifestaciones de aprobacion y hasta de aplausos de mis superiores y de los habitantes de Chañaral, parecíame un estricto deber explicar a mis amigos y correlacionarios, las razones de esa separacion que el señor Ministro, me decia, llevaria a cabo con sentimiento y sin motivo de queja alguna contra el funcionario y el hombre que solo tiene la desgracia de no pensar hoi como él en qué se yo qué cuestion personal que no ha entrado nunca en las instrucciones de mis superiores y que no puedo entrar en la recta o imparcial aplicacion de las leyes.

No soi escritor ni estadista, aun cuando tenga convicciones arraigadas que han dirigido mi conducta durante mi corta vida, y no será por eso censurable que, sin arte, con llaneza, pero apoyado en los documentos que puedo exhibir, me concrete a probar a los amigos, que no he desmerecido su estimacion, y a los correlacionarios su confianza, por esta separacion no imprevista, ni inspeccionable, como no lo es tampoco la de mi jefe inmediato, el señor Manuel Carrera Pinto.

Ignoro cual sea el tenor de las esplicaciones, que según se dice, y yo lo creo, va a dar al público el señor Carrera Pinto; pero yo que vine llamado por una orden superior para asuntos del servicio, sin encontrar durante una semana con quien hablar en el Ministerio por ello, y que habiendo dejado tras de mí intereses y sentimientos que solo se pueden posponer a un deber de disciplina, he de tomar punto a mi hogar, deje encargadas estas pocas líneas de esplicacion a un amigo que las publicará tan pronto como mi jefe inmediato y respetado amigo y correlacionario, el señor Carrera Pinto, haya publicado su manifiesto.

Como funcionario, y cumpliendo mis obligaciones de tal que consisten principalmente en respetar y hacer respetar la ley y en servir los intereses de los habitantes del departamento, creí, durante mas de dos años, y creo todavía, puesto que me he visto a veces así lo testificaron en solitud elevada a S. E. el Presidente de la Republica, haber cumplido debidamente el honroso encargo que se me habia confiado.

Hé aquí el documento que lo prueba, el cual debe existir en el archivo de S. E. y cuyo texto dió a luz un diario de Copiapo el 4 de febrero del corriente año: «Excmo. señor: los infrascritos, antiguos vecinos de Chañaral, tenemos el honor de dirigirmos respetuosamente a S. E. elevando al alto criterio de S. E. el conocimiento de que hace dos años, con aceptación y simpatías que mereces, gobierna este departamento don Ruperto Alvarez.

Durante este lapso de tiempo, escelsísimo señor, y aun en las circunstancias especiales que por atravesar la municipalidad de este departamento, el señor gobernador ha desplegado en todos los ramos del servicio público, una actividad y laboriosidad dignas de todo encomio. De ello dan testimonio las composturas de veredas, calles y caminos, la construccion de un cementerio municipal, una escuela en el Mineral de las Animas, y los dos edificios para escuelas públicas, que actualmente se construyen en este pueblo.

A excepcion de esta última obra, todos los demás trabajos se han verificado con el auxilio de los vecinos, lo cual, escelsísimo señor, da testimonio que el señor gobernador ha conlido siempre con el apoyo del vecindario.

Nos hemos permitido, como una protesta, hacer esta manifestacion, como una protesta de las aseveraciones que según hemos sabido se han hecho llegar al conocimiento de S. E. por algunos individuos guiados sin duda, por móviles estranos y que en nuestro concepto, no desvirtúan la merecida estimacion a que se ha hecho acreedor nuestro actual gobernador por la laboriosidad, recto criterio y carácter conciliador que siempre ha observado en su administracion.

Por lo tanto, rogamos respetuosamente a V. E. se sirva aceptar esta esposicion y conservar en su puesto de gobernador, al señor Ruperto Alvarez. Es gracia, escelsísimo señor.»

Si según los centenares de firmas, entre las cuales se encuentran casi todos los señores principales industriales, comerciantes y en pleados públicos o particulares, sin faltar la de los mas honrados y trabajadores operarios del pueblo y asentados de Chañaral.

Si tenia la seguridad, como lo atestigua el documento anterior, de contar con la aprobacion de los vecinos cuyo gobierno me estaba confiado, no me asistia, a lo menos hasta el 3 de setiembre próximo pasado, la menor duda de que mi jefe inmediato, el intendente de Atacama, y el señor Ministro de lo Interior, quienes conocian todos mis actos, estarían satisfechos de mi conducta.

Hé aquí el documento que lo prueba, en el significado de sus palabras, la rebaja que le cortesia excesiva del señor Balmaceda pudiera necesitar.

«Santiago, 3 de setiembre de 1885.—Señor Ruperto Alvarez.—Chañaral.—Mi querido gobernador: Hoi dejo el Ministerio de lo Interior. Durante mi permanencia en él, he tenido en usted a la vez que un cooperador activo y de buena voluntad, un buen amigo.

«Cuento siempre con toda la cordial y sincera asistencia de un afectísimo amigo.—J. M. BALMACEDEA.»

No dudando de la aprobacion ministerial, no tenia motivo alguno para dudar de la del Presidente de la Republica, porque aun cuando no habia resultado de él, ante de las elecciones de marzo, una recomandacion para apoyar la candidatura Mantolera que fracasó, nunca llegó a mis oidos palabras o indicio de desaliento por una cosa que dependia de la voluntad y de la opinion de los electores y no de las mas.

Como en meses posteriores, se empezaron a desarrollar sucesos políticos que no modificaron ni podian modificar mis obligaciones de funcionario y mis opiniones de hombre cuando yo seguia mi conducta habitual, recibí un día de enero, la siguiente carta de S. E.: «Señor N. Alvarez, gobernador de Chañaral.—Santiago, enero 1.º de 1885.—Mi apreciado gobernador: La minoria del Congreso, compuesta de elementos heterojéneos, se ha propuesto, a lo que parece, embarrasar la discusion de la ley de contribuciones. Si tal cosa aconteciese, mi respeto a la Constitucion me obligaria a suspender los servicios públicos, aun cuando ello crease al país una situacion anárquica y rra, que menoscabaria, entre otras cosas, nuestro crédito en el exterior.

Para mayor vergüenza, las fracciones que forman la minoria acaban de constituir alianza con los clericales para darse así una fuerza popular de que carecian. Esta campaña, abierta en nombre de ambiciones burlescas y que en el fondo importa una reaccion contra la doctrina liberal, no puede encontrar, como es lógico, simpatías en el Gobierno, ni ayuda y favor en la opinion pública.

Desco conocer la situacion de aquel departamento, por el órgano de Vd., como tambien el juicio de Vd. sobre sinceridad y lealtad. Vecinos de aquel lugar me aseguran, si no se equivocan mucho, que la opinion dominante es esencialmente liberal, y que a propuesta a toda alianza que desmede la influencia y seriedad de nuestros principios.

Tengo el gusto de suscribirme de Vd. atento y S. S.—DOMINGO SANTA MARIA.»

A esta carta contesté en los términos siguientes: «Excmo. señor don Domingo Santa Maria.—Chañaral, enero 15 de 1885.—Señor de todo mi respeto: Tengo el honor de contestar su distinguida, fecha 1.º del corriente, y que solo recibí por vapor del 9.

Satisfaciendo los deseos que en ella S. E. me manifiesta, paso a darle mi opinion sobre la situacion política de este departamento, espresada ella con toda sinceridad y lealtad. Como S. E. podría notar en las pasadas elecciones de senadores y diputados, la opinion dominante aquí es radical, mantenida por los vecinos mas influyentes del departamento y que trabajarán probablemente con éxito favorable.

La agrupacion liberal constituida en este pueblo, con excepcion de muy pocas personas, está compuesta de jente muy despreciada, lo cual ha dado origen para que algunos liberales serios y de influencia se layan abstenidos de tomar parte en sus trabajos con perjuicio de su mismo partido.

Esos individuos han asumido la representacion liberal a insinuacion de algunos caballeros de Santiago y no han hecho ningun misterio de las cartas que del señor Balmaceda recibian, una de las cuales se me dió a leer. Creo que mientras no se dé la direccion de los trabajos a personas de mas representacion y prestigio, el triunfo será cada vez mas dudoso.

Por mi parte, interpretando, creo, fielmente los deseos de S. E., he guardado y guardaré la mas severa abstencion en la contienda política que se inicia, procurando ser siempre garantía para los partidos, sin intervenir en favor de ninguno de ellos.

Con sentimientos de distinguida consideracion, tengo el honor de suscribirme de S. S. E. el señor Santa Maria, se dignó contestarme en estos términos: «Señor Ruperto Alvarez, gobernador de Chañaral.—Santiago, enero 20 de 1885.—Mi señor mio:—La leucina carta de usted no corresponde al objeto que me propuse al escribir a usted.

No comprendo su carta, ni menos la situacion que usted me describe. Según usted, todo el departamento es radical y la agrupacion liberal, con excepcion de unas pocas personas, está compuesta de jente muy despreciada.

Por lo que a usted toca, prescinde de toda accion política. Como sé que esto último y lo primero no son cosas completamente exactas, pido otras sus las informaciones que tengo de personas respetables y como la carta de usted me deja ver que obedece usted a propósitos de otro jénero, no habré de ocultar a usted que la situacion de usted se hace de esta manera difícil y embarazosa en el puesto de confianza que usted desempeña.

Soi de usted su A. y S. S.—DOMINGO SANTA MARIA.» Yo repliqué en esta forma: «Chañaral, enero 31 de 1885.—Escelsísimo señor don Domingo Santa Maria.—Santiago.—Señor de todo mi respeto.—He tenido el honor de recibir la distinguida comunicacion de S. E., fecha 20 del corriente, que me apresuro a contestar para llevar al ánimo de S. E. la seguridad de mis anteriores aseveraciones, contenidas en mi última del 15.

Profundamente sensible me ha sido saber que por informaciones que S. E. ha recibido de personas respetables, mi opinion respecto a la situacion política de este departamento, espresada sincera y lealmente, no ha merecido con él en la Escuela de Cristo, sita en la iglesia del Colejio Máximo de la Compañía de la ciudad de los Reyes, tomaran parte en la misma devocion. Sentado en una silla, y sin aparato de oracion alguna, a guisa de religiosa practica familiar, es como me he obrado en sus afectuosos impulsos la vez primera de la celebracion de estos patéticos ejercicios; mas habido de ser tal y tan grande el celo que tuve en toda la poblacion, que dentro de pocos años fué necesario subiera al púlpito, pues el templo, con no ser pequeño, se llenaba de innumeros concurros, y cabiendo, ni con mucho, en su circuito, hubo precision de amenear semejante pasto espiritual, haciéndolo extensivo a las demas iglesias de Lima, en vista de que casi todas las parroquias y conventos sollicitaban un padre de la Compañía que dirigiese tan santos ejercicios.

No habian transcurrido muchos años, cuando Lima era teatro pequeño para la celebracion de los mismos, difundiéndose su practica por todo el Perú, Chile, Guano, Cartajena, Panamá, Méjico, etc.; y atravesando poco despues los mares, luego a tomar punto en España, radicándose primeramente en Andalucía, y muy especialmente en Cádiz, donde tuvo lugar cierto suceso, que refirió mas adelante, de mi poca persona conocido.

En Cádiz y en Sevilla, donde he tenido ocasion de dirigir estos santos ejercicios, es practica casi comun el atemperarse en un todo al predicador a la norma prescrita por su autor; pero en la corte de España, y en otros puntos de nuestra Peninsula, suelen los oradores evangélicos desentenderse por completo del citado texto, predicándolo todo de propia cosecha, si bien fundados en *Las siete palabras*; há mas: se llamasen comunmente a esta devocion *tres horas*, en Andalucía respondiendo fielmente a que ese espacio de tiempo es que se consagra a semejante acto; en Madrid no suelta el predicador tal denominacion, y está bien hecho, pues así de un predicador, algo jurendlo por cierto, que no ha muchos años invitó poco mas de *hora y cuartos* a dicho propósito, así como sé de otro que, por el contrario, empleó con tal objeto *tres horas y media*.

Y que semejante abuso, tanto por defecto, cuanto por exceso, y por otras causas que omito, no es nuevo, se prueba con la siguientes palabras que se leen al frente de algunas ediciones de este precioso manual, hechas a fines del siglo pasado o principios del actual. «Pero como los jenios de los hombres son diversos, y esta devocion se trasplanta a lugares y centros que no han visto el modelo que se practica en Lima, se ha reconocido un inconveniente, y es que en las copias del *Libro de dichas tres horas* introducen muchas variaciones, y en el modo de hacer esta devocion hai tantas mutaciones, que apenas se conocen ser *las tres horas* que principian en Lima; y como el espacio es dilatado, por ser tres horas, lo hacen más pesado por el modo con que lo practican, siendo así que el método que usó su autor, el P. Alonso Mesia, y que practican los jesuitas que lo han visto, es suavisimo, porque con la variedad de alternarse, ya leccion, ya rezo, ya meditacion, con instrumentos místicos, hace suavisimo el espacio de las tres horas que se emplean en este ejercicio.

Dicho queda, y ahora repito, que la estructura de esta devocion la constituyen las *Siete Palabras* que ha llegado a nuestro conocimiento dijo el Señor en la cruz. No quiere decir esto que fueran éstas las únicas que profiriera el Redentor del mundo en aquel sublime trance, como ni tampoco que profiriera otras si; pero lo cierto es que, confidados entre sí los cuatro santos Evangelistas al tratar de la Pasion y muerte de nuestro Divino Salvador, arrojan el contenido de siete concientes proposiciones sentadas por el Redentor del mundo en acto tan solemne, y cuya relacion es como sigue: «Padre, perdónalos, que no saben lo que hacen!» (*San Lucas*).

«Hoi serás conmigo en el paraíso.» (*Id.*) «Mujer, hé ahí a tu hijo. Hé ahí a tu madre.» (*San Juan*).

«Dios mio, Dios mio! ¿por qué me has desamparado?» (*San Mateo y San Marcos*).

«Sé, sé que he consumado.» (*Id.*) «Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.» (*San Lucas*).

Como no entra en mi calculo hacer aquí una reseña biográfica del autor de este opusculo, nada diré acerca de su vida ejemplar cuanto laboriosa; sin embargo, permítaseme que consigné aquí el elogio que mereció tan espiritual varon a un discreto, aun cuando filitero, injenio de su tiempo (frai Francisco del Castillo, cognominado *El Ojedo de la Merced*), quien compuso en honor del padre Alonso Mesia y de su instituto la redondilla siguiente: «Cuando la Virgen Maria Al Niño Dios arrullaba, La comunidad cantaba, Y el padre Alonso... mecia.»

Vengamos ya a tratar del punto que dejó pendiente arriba. Dije como no habian transcurrido muchos años cuando Lima era teatro reducido para la celebracion de los ejercicios piadosos de que estamos tratando, y que, despues de estendidos éstos por la jeneralidad de las comarcas del Nuevo Mundo, surcaron los mares y tomaron asiento en nuestro suelo, arraigándose desde luego en Andalucía, y muy especialmente en Cádiz, donde tuvo lugar cierto suceso, de pocos conocido y por la jeneralidad de los escritores tergiversado, el cual, es puridad de verdad, pasó del modo siguiente: Acostumbrados a celebrar los hermanos de la venerable Orden de Predicadores de San Francisco de aquella ciudad en su capilla, conocida bajo la advocacion de Nuestra Señora de Loreto (hoy por tierra, merced a los desmanes de la revolucion setembrina), el ejercicio de *las tres horas*, ejecutando al clave (que entonces no existía aun el piano) el organista de dicha capilla, durante los intermedios de *palabra a palabra*, las improvisaciones que al efecto se le ocurrían. No debían de ser éstas muy oportunas, cuando en uno de los últimos años del siglo pasado acertó a hallarse por aquel tiempo en Cádiz, el inmortal Haydn, y a fuer de hombre piadoso, porque lo era a carta cabal, quiso presenciar semejante ceremonia en la referida capilla, saliendo, si comovido de la parte espiritual, disgustado en lo concerniente a la musical; y presen en aquel momento su organista y su cerebro de la influencia que en todo su ser acababa de ejercer aquel drama tan patético y arrobador, prometió a los hermanos que, tan luego como regresara a su patria y dedicara a nos dias, tomaria la pluma para decantar a tan solemne devocion mas cuantas sonatas inspiradas en la sublimidad del texto, para que se ejecutaran al clave en sustitucion de improvisaciones que pudieran resultar menos adecuadas a la grandiosidad de aquel acto. Cumplió como lo ofreció (lo cual no es moneda corriente en todos los países de este piano mundo sublimar), y allá por los años de 1785 remitió desde su patria el tal magnífico cuanto jeneralmente hoy conocido, oratorio de *Las Siete Palabras*, que lleva su nombre, consistente en una Introducción, las Siete Palabras propiamente dichas y el Terremoto por la conclusion del ejercicio. Remitida la hermandad con el objeto de acordar como correspondiera a tan preciado agasajo, resolvió enviar al autor un barril del vino jerezano mas esquisito que pudiera hallarse a la zason, como en efecto lo llevó a cabo. Salva el malhadado tonel la entonces interminable distancia que mediaba de España a Austria, y al llegar a hacer la visita al gran maestro, exclama éste en son de ofendido: «¿Qué es esto? ¿Me han tomado por un borracho?» Y elevando adelante su resentimiento, alza luego el derecho de propiedad, que, con su donativo, hubiera vinculado en cierto modo a la Orden de Predicadores de San Francisco de Cádiz, repudiando copias con profusion por todos los ámbitos del mundo, haciendo extensivas al cuarteto de cuerda tan inspiradas melodias, y no sé si vivificándolas ademas con conceptos vocales.

Tal es la version que en mi juventud oí en mi patria, Cádiz, de boca de persona por todos conceptos autorizada, lo que me juzgo inexactos todos los datos de diverso jénero que acerca del particular han sentido los biógrafos franceses de Haydn, y que, copiados lijeramente y sin reserva por nuestros escritores, quienes pudiendo y debiendo beber el agua en la pureza de los manantiales, prefieren ir a beberla en el cieno de surtidores estranjeros, llenan la historia patria de paparruchas y patrañas de toda especie.

has desamparado?» (*San Mateo y San Marcos*).

«Sé, sé que he consumado.» (*Id.*) «Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.» (*San Lucas*).

Como no entra en mi calculo hacer aquí una reseña biográfica del autor de este opusculo, nada diré acerca de su vida ejemplar cuanto laboriosa; sin embargo, permítaseme que consigné aquí el elogio que mereció tan espiritual varon a un discreto, aun cuando filitero, injenio de su tiempo (frai Francisco del Castillo, cognominado *El Ojedo de la Merced*), quien compuso en honor del padre Alonso Mesia y de su instituto la redondilla siguiente: «Cuando la Virgen Maria Al Niño Dios arrullaba, La comunidad cantaba, Y el padre Alonso... mecia.»

Vengamos ya a tratar del punto que dejó pendiente arriba. Dije como no habian transcurrido muchos años cuando Lima era teatro reducido para la celebracion de los ejercicios piadosos de que estamos tratando, y que, despues de estendidos éstos por la jeneralidad de las comarcas del Nuevo Mundo, surcaron los mares y tomaron asiento en nuestro suelo, arraigándose desde luego en Andalucía, y muy especialmente en Cádiz, donde tuvo lugar cierto suceso, de pocos conocido y por la jeneralidad de los escritores tergiversado, el cual, es puridad de verdad, pasó del modo siguiente: Acostumbrados a celebrar los hermanos de la venerable Orden de Predicadores de San Francisco de aquella ciudad en su capilla, conocida bajo la advocacion de Nuestra Señora de Loreto (hoy por tierra, merced a los desmanes de la revolucion setembrina), el ejercicio de *las tres horas*, ejecutando al clave (que entonces no existía aun el piano) el organista de dicha capilla, durante los intermedios de *palabra a palabra*, las improvisaciones que al efecto se le ocurrían. No debían de ser éstas muy oportunas, cuando en uno de los últimos años del siglo pasado acertó a hallarse por aquel tiempo en Cádiz, el inmortal Haydn, y a fuer de hombre piadoso, porque lo era a carta cabal, quiso presenciar semejante ceremonia en la referida capilla, saliendo, si comovido de la parte espiritual, disgustado en lo concerniente a la musical; y presen en aquel momento su organista y su cerebro de la influencia que en todo su ser acababa de ejercer aquel drama tan patético y arrobador, prometió a los hermanos que, tan luego como regresara a su patria y dedicara a nos dias, tomaria la pluma para decantar a tan solemne devocion mas cuantas sonatas inspiradas en la sublimidad del texto, para que se ejecutaran al clave en sustitucion de improvisaciones que pudieran resultar menos adecuadas a la grandiosidad de aquel acto. Cumplió como lo ofreció (lo cual no es moneda corriente en todos los países de este piano mundo sublimar), y allá por los años de 1785 remitió desde su patria el tal magnífico cuanto jeneralmente hoy conocido, oratorio de *Las Siete Palabras*, que lleva su nombre, consistente en una Introducción, las Siete Palabras propiamente dichas y el Terremoto por la conclusion del ejercicio. Remitida la hermandad con el objeto de acordar como correspondiera a tan preciado agasajo, resolvió enviar al autor un barril del vino jerezano mas esquisito que pudiera hallarse a la zason, como en efecto lo llevó a cabo. Salva el malhadado tonel la entonces interminable distancia que mediaba de España a Austria, y al llegar a hacer la visita al gran maestro, exclama éste en son de ofendido: «¿Qué es esto? ¿Me han tomado por un borracho?» Y elevando adelante su resentimiento, alza luego el derecho de propiedad, que, con su donativo, hubiera vinculado en cierto modo a la Orden de Predicadores de San Francisco de Cádiz, repudiando copias con profusion por todos los ámbitos del mundo, haciendo extensivas al cuarteto de cuerda tan inspiradas melodias, y no sé si vivificándolas ademas con conceptos vocales.

Tal es la version que en mi juventud oí en mi patria, Cádiz, de boca de persona por todos conceptos autorizada, lo que me juzgo inexactos todos los datos de diverso jénero que acerca del particular han sentido los biógrafos franceses de Haydn, y que, copiados lijeramente y sin reserva por nuestros escritores, quienes pudiendo y debiendo beber el agua en la pureza de los manantiales, prefieren ir a beberla en el cieno de surtidores estranjeros, llenan la historia patria de paparruchas y patrañas de toda especie.

JOSE MARIA SARRAL.

RELIGION. LAS TRES HORAS O LAS SIETE PALABRAS.

Esta tierra devocion que consagra el cristianismo a la contemplacion de las tres horas que estuvo pendiente del leño de la cruz Nuestro Divino Redentor, en cuyo sublime acto nos llegó su última voluntad, rabiada con su preciosísima sangre, y por cuya razón se conoce con el nombre antonomástico de *Las Tres Horas* o de *Las Siete Palabras*, in-terpreto en Lima del modo siguiente: Moraba en el siglo pasado en la capital del Perú, de donde era natural, el padre Alonso Mesia de la Compañía de Jesus, varon apostólico que dedicó la mayor parte de su vida a la practica de varios ejercicios piadosos en beneficio de la salvacion de las almas. Convencido en su ajuntada carrera ascética de que no habia tan provechoso para el alma que quiere adelantar en el camino de la virtud como la meditacion al pie del Calvario, ideó y llevó a cabo la composicion de unas consideraciones sobre las *siete palabras* que pronunció el Redentor del mundo clavado en el Yermo Santo de cada año en las *tres horas* de la Pasion que sufrió el Señor en aquel patíbulo infamante, desde las doce hasta las tres de la tarde, intitulado en su breve pero profundo trabajo: *Devocion a las tres horas de agonía de Nuestro Redentor Jesucristo. Modo práctico de contemplar las siete palabras que su Majestad habló pendiente del santo árbol de la cruz.*

Su intento primordial no pudo ser mas modesto, por cuanto se limitó a asociarse unas cuantas personas devotas que, recojiéndose con él en la Escuela de Cristo, sita en la iglesia del Colejio Máximo de la Compañía de la ciudad de los Reyes, tomaran parte en la misma devocion. Sentado en una silla, y sin aparato de oracion alguna, a guisa de religiosa practica familiar, es como me he obrado en sus afectuosos impulsos la vez primera de la celebracion de estos patéticos ejercicios; mas habido de ser tal y tan grande el celo que tuve en toda la poblacion, que dentro de pocos años fué necesario subiera al púlpito, pues el templo, con no ser pequeño, se llenaba de innumeros concurros, y cabiendo, ni con mucho, en su circuito, hubo precision de amenear semejante pasto espiritual, haciéndolo extensivo a las demas iglesias de Lima, en vista de que casi todas las parroquias y conventos sollicitaban un padre de la Compañía que dirigiese tan santos ejercicios.

No habian transcurrido muchos años, cuando Lima era teatro pequeño para la celebracion de los mismos, difundiéndose su practica por todo el Perú, Chile, Guano, Cartajena, Panamá, Méjico, etc.; y atravesando poco despues los mares, luego a tomar punto en España, radicándose primeramente en Andalucía, y muy especialmente en Cádiz, donde tuvo lugar cierto suceso, que refirió mas adelante, de mi poca persona conocido.

En Cádiz y en Sevilla, donde he tenido ocasion de dirigir estos santos ejercicios, es practica casi comun el atemperarse en un todo al predicador a la norma prescrita por su autor; pero en la corte de España, y en otros puntos de nuestra Peninsula, suelen los oradores evangélicos desentenderse por completo del citado texto, predicándolo todo de propia cosecha, si bien fundados en *Las siete palabras*; há mas: se llamasen comunmente a esta devocion *tres horas*, en Andalucía respondiendo fielmente a que ese espacio de tiempo es que se consagra a semejante acto; en Madrid no suelta el predicador tal denominacion, y está bien hecho, pues así de un predicador, algo jurendlo por cierto, que no ha muchos años invitó poco mas de *hora y cuartos* a dicho propósito, así como sé de otro que, por el contrario, empleó con tal objeto